

[TRADUCTION — TRANSLATION]

AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE PHILIPPINES AND THE UNITED NATIONS REGARDING THE ARRANGEMENTS FOR THE FIFTH SESSION OF THE UNITED NATIONS CONFERENCE ON TRADE AND DEVELOPMENT

ACCORD<sup>1</sup> ENTRE LE GOUVERNEMENT DE LA RÉPUBLIQUE DES PHILIPPINES ET L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES RELATIF À L'ORGANISATION DE LA CINQUIÈME SESSION DE LA CONFÉRENCE DES NATIONS UNIES SUR LE COMMERCE ET LE DÉVELOPPEMENT

---

*Publication effected in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations as amended in the last instance by General Assembly resolution 33/141 A of 19 December 1978.*

---

---

*Publication effectuée conformément à l'article 12, paragraphe 2, du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tel qu'amendé en dernier lieu par la résolution 33/141 A de l'Assemblée générale en date du 19 décembre 1978.*

---

---

<sup>1</sup> Came into force on 14 September 1978 by signature, in accordance with section XVII (2).

---

<sup>1</sup> Entré en vigueur le 14 septembre 1978 par la signature, conformément à la section XVII, paragraphe 2.

No. 17082

---

**UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN  
AND NORTHERN IRELAND  
and  
SUDAN**

**Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and capital. Signed at Khartoum on 8 March 1975**

*Authentic text: English.*

*Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 19 September 1978.*

---

**ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE  
ET D'IRLANDE DU NORD  
et  
SOUDAN**

**Convention tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Signée à Khartoum le 8 mars 1975**

*Texte authentique : anglais.*

*Enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 19 septembre 1978.*